

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 718 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金						
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)														
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		09		02		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid						
								g				円 (yen)						
		To (Addressee) Name & Address																
		Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment)																
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08008														
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA														
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9025-6120											
							FAX 010-9025-6120											
Health food				3		USD17.79	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>						☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																	
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																	
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																	
Health food				3		USD20.04												
							日本円換算合計 (円) Total Value											
							3783 Yen											
							No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 番目		個中 個中		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐						
ご署名 Signature of the sender										To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認						
Sayuri Japan Drop Shipping																		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 | P *

item number

FN 126 718 635 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) Postal Code 08008			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-9025-6120 FAX 010-9025-6120	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD17.79
Health food				3	USD20.04
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					3783 Yen
☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
		番目 ↓ 個中 Total number of pieces			

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126718635JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) 08008, KOREA TEL 010-9025-6120 FAX 010-9025-6120	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 126 718 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

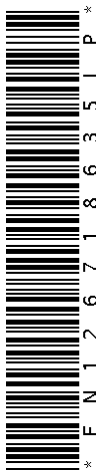
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 02		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量		合計金額 Postage Paid			
		Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
		Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment) Postal Code 08008					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9025-6120
Health food				3		USD17.79	FAX 010-9025-6120
Health food				3		USD20.04	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value 3783 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問合わせ番号(item number): EN 126 718 635 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Park Min-jung Park Min-jung Room 208, 106, Mokdong-ro 12-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong, Mokdong Hyundai Apartment)				
135-0064	FAX	Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952	TEL010-9025-6120		FAX 010-9025-6120				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food			3		USD17.70	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍	日本(ven) 総重量 合計 (円) (Postage)
Health food			3		USD20.04		日本(ven) 合計 (円) (Postage)
							日本(ven) 合計 (円) (Postage)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp
						3783	


 * E N 1 2 6 7 1 8 6 3 5 J P *



受付局控
 10年保存

* 内包品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合がございます。